Thermelec
Dendermondesteenweg 268
B 9070 Destelbergen
tel.: 09 / 228 32 31

ACCUMULATEURS ELECTRIQUES

Standard	Modèle bas	Modèle plat	Bas et plat	Modèle extra plat
ATN 20	ATL 30	AFS 17	AFL 13	TTW 11
ATN 30	ATL 40	AFS 26	AFL 20	TTW 16
ATN 40	ATL 50	AFS 34	AFL 27	TTW 21
ATN 50		AFS 43	AFL 33	TTW 26
ATN 60		AFS 51	AFL 40	TTW 31
ATN 70				

Modèle haut
ATH 55

Instructions de montage et mode d'emploi

Version 01/09/2012

Index

1. Conditions générales page 3
2. Sécurité page 3
3. Montage et fonctions page 5
4. Utilisation de l'appareil page 6
5. Montage page 7
6. Thermostat d'ambiance page 12
7. Caractéristiques techniques ATN page 13
8. Caractéristiques techniques ATL page 13
9. Caractéristiques techniques ATM page 14
10. Caractéristiques techniques ATH page 14
11. Possibilités de raccordement page 14
12. Entretien page 15
13. Conditions de garantie page 15
14. Schémas électriques page 16 .. 20

Attention

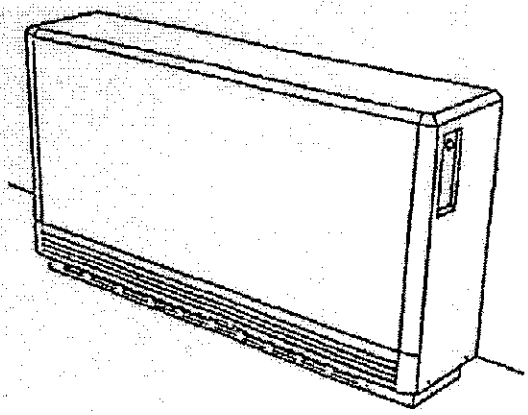
- Toutes les illustrations de cette notice font partie de la série ATN-standard. Dans les caractéristiques vous trouvez aussi les distinctions entre les différentes séries de l'appareil (nombre de rangs de pierre, résistances, profondeur de l'appareil).
- L'installation doit être effectuée par un professionel.

Important ! Conservez soigneusement cette notice avec vous et transmettez-la le cas échéant à votre successeur.

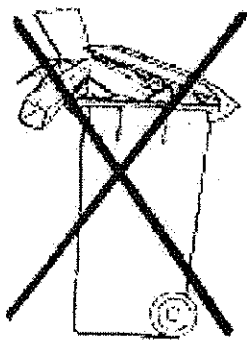
1. CONDITIONS GENERALES

Nous vous félicitons de l'achat de votre accumulateur de chaleur et vous souhaitons beaucoup d'agréables moments en sa compagnie.

L'utilisation de cet appareil est des plus simples ; cependant nous vous recommandons de prendre quelques instants afin de lire avec attention la notice d'utilisation de cet appareil. Elle vous fournit des indications importantes concernant la sécurité, l'installation, l'utilisation et l'entretien de cet appareil.



Faites attention aux instructions suivantes :



- Eliminez correctement les emballages
- En cas de dégâts de transport sur l'appareil, adressez vous au fournisseur. Conservez l'emballage ! Signalez aussi tout autre dégât.
- Faites appel à un installateur reconnu pour l'installation
- Mettez hors service les appareils usagés : pour cela, coupez le courant au tableau de protection et séparez le câble d'alimentation. Déposez ensuite l'appareil dans le lieu de recyclage approprié.

2. SECURITE

- Les accumulateurs sont des appareils très lourds ! Contrôlez la capacité de résistance du sol.

- En cas d'installation sur des tapis de sol épais ou sur des revêtements de sols présentant les mêmes caractéristiques, cet appareil doit être installé sur une plaque isolante spéciale afin de maintenir l'écart avec le sol.

- Montez cet appareil selon les instructions données par cette notice. Respectez la tension du réseau pour laquelle cet appareil est construit.

- Utilisez l'appareil seulement pour qu'il a été conçu.

- Quand on veut ouvrir l'appareil pour l'entretien, débrancher d'abord toutes les tensions : la tension de nuit, la tension de jour et la tension de commande.

- Respectez les distances suivantes :

- entre l'appareil et le mur	au moins 2cm
- entre l'appareil et un mur inflammable (p.e. bois)	au moins 2cm
- entre le couvercle et un rebord horizontal (p.e. le rebord d'une fenêtre pas inflammable)	au moins 3cm
- entre le couvercle et un rebord horizontal inflammable (p.e. rebord de fenêtre en bois)	au moins 10cm
- distance jusqu'à la grille de sortie d'air et sur toutes les faces	au moins 50cm
- entre 2 ou plusieurs autres accumulateurs	au moins 3cm

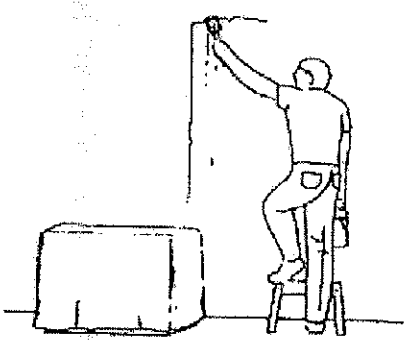
- Ne pas recouvrir l'appareil en fonction

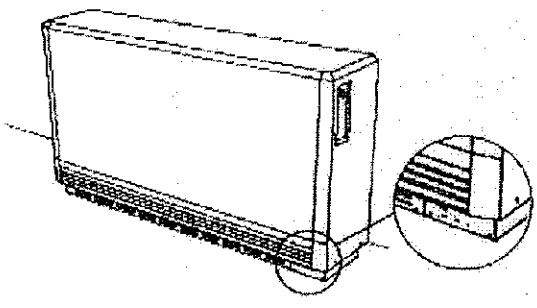
- Ne mettez jamais des produits inflammables contre ou devant l'appareil comme des journaux, des rideaux, des récipients sous pression, ...

- Fixez solidement l'appareil contre le mur

- N'installez jamais l'appareil dans des pièces présentant un risque d'explosion ou d'inflammation par la poussière, les gaz ou la vapeur.

- Débranchez et recouvrez l'appareil pendant des travaux de peinture et de tapisserie.

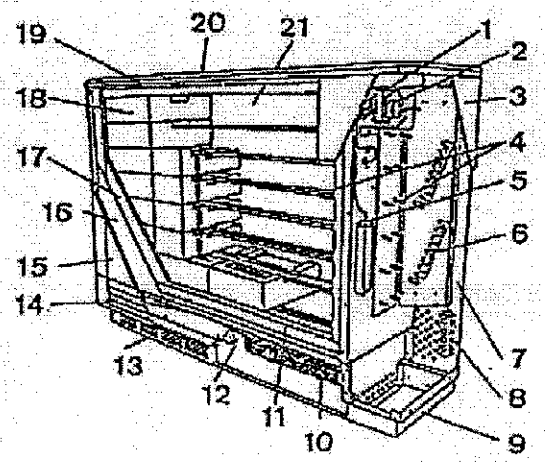




- Lizez les informations sur la plaque signalétique et assurez vous que toutes les données concernant la tension et les puissances concordent. Cette plaque signalétique se trouve en bas de l'appareil à droite.

3. MONTAGE ET FONCTIONS

1. Thermostat de charge
2. Thermostat de sécurité
3. Panneau droite
4. Elément chauffant (nuit)
5. Résistance de commande
6. Bornes de raccordement
7. Panneau derrière
8. Entrée câble
9. Panneau en dessous
10. Turbine
11. Isolation support noyau
12. Bilame = commande clapet
13. Grille d'entrée
14. Grille de sortie
15. Panneau avant, extérieur
16. Panneau avant, intérieur
17. Isolation Microtherm
18. Brique
19. Couvercle
20. Isolation couvercle
21. Isolation paroi arrière



L'accumulateur se compose de cinq éléments essentiels :

1) **Carcasse**
La carcasse élégante composée de tôle d'acier laquée à chaud renferme la partie accumulation. Les coins de l'appareil sont biseautés afin d'éviter le plus possible les risques de blessure.

2) **Isolation**
Grâce à l'utilisation de matériaux isolatns performants, comme par exemple le Microtherm, la température de surface n'est pas plus élevée que 75 K alors que la température intérieure de l'appareil est de plus de 600°C. Cette isolation par coque dure est sans matière agglomérante et permet une première utilisation de l'appareil avec accumulation totale.

3) **Noyau**
Il est composé de briques individuelles en céramique, qui ont toutes la même forme. La structure du noyau ainsi que des matériaux des briques sont tellement complémentaires que aussi bien la capacité d'accumulation de l'appareil que la performance de distribution de chaleur de l'appareil peuvent être optimisés.

4) **Résistances**
Les résistances blindées en forme U sont composées de matériaux qui ont fait leurs preuves dans le domaine de la chaleur par accumulation depuis des décennies. Les résistances sont entourées par les briques chauffantes et permettent une répartition rapide et uniforme de la chaleur à l'intérieur du noyau.

5) **Régulateur de charge**
L'accumulateur est équipé de deux thermostats : 1 thermostat qui est réglable manuellement est qui est identifié par un bouton qui se trouve dans un panneau plastique dans la paroi extérieure droite de l'appareil.
Le deuxième thermostat a un point de coupure fixe et prend le contrôle des charges au cas où le régulateur de charge initial est défaillant.

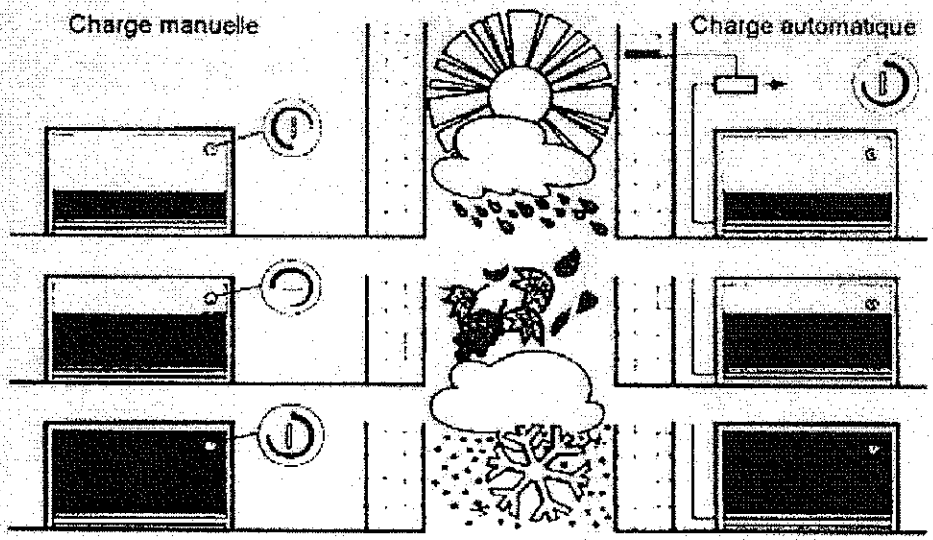
4. UTILISATION DE L'APPAREIL

Charge automatique
La charge de l'accumulateur se fait pendant le temps de charge accordé par la compagnie distributrice d'électricité et est réglé par le contrôle de charge automatique.

Dans ce cas le bouton de réglage se trouvant dans la paroi extérieure droite de l'appareil doit être tourné vers la droite, position maximale

Des changements ne sont pas nécessaires car la commande centrale dose exactement, en collaboration avec la sonde de chaleur résiduelle pour chaque appareil, la quantité de chaleur nécessaire pour les jours suivants en fonction du temps.

Une possibilité de diminuer la charge dans les pièces non utilisées en continu existe cependant en tournant le bouton de réglage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



Charge manuelle
Dans les appareils non munis d'une régulation automatique, il est possible de déterminer individuellement et en fonction du temps la quantité de charge en toumant le bouton. Le régulatuer agit en fonction du temps et de la température extérieure. Le schéma ci-dessous représente ceci.
Décharge
Grâce à votre accumulateur de chaleur, vous disposez d'une combinaison optimale entre températion et réchauffement rapide de chaque pièce.

Une partie de la chaleur accumulée est redistribuée doucement par rayonnement de l'appareil. Cette chaleur par rayonnement maintient la température de la pièce à un niveau donné. Attention ! L'appareil peut avoir une température de surface élevée dépendante de la charge pendant le fonctionnement.

Si un niveau de température plus élevé est souhaité, il faut le régler au niveau du thermostat de la pièce. Les ventilateurs fonctionnant silencieusement permettent une

distribution de chaleur rapide et efficace. Dès que la température souhaitée est atteinte, les ventilateurs s'arrêtent automatiquement. La température souhaitée sera continuellement maintenue grâce au thermostat.

Le thermostat peut être fixé au mur ou sur l'appareil même. Pour ceci il faut un régulateur intégré (disponible en tant qu'accessoire) qui est livré monté sur un support plastique. L'installateur doit seulement remplacer le support existant par le support plastique contenant le régulateur intégré.

5. MONTAGE

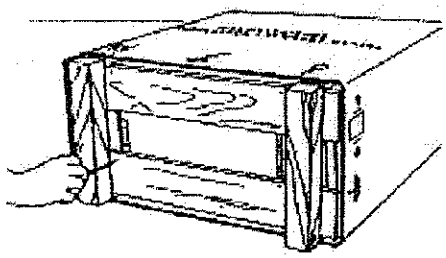
Lieu d'installation
Respectez les prescription de sécurité et d'installation.
En cas de doute quant à la solidité du lieu d'installation, faites-la vérifier par un expert.
Installez l'appareil sur une surface plane. Pour un bon fonctionnement éviter de placer le socle de l'appareil sur un tapis, un carrelage mal nivelé.

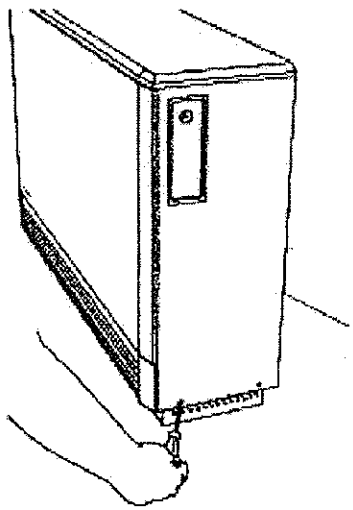
Etat à la livraison
Pour faciliter le tansport, la carcasse et les briques sont empaquetés séparément. Les briques nécessaires pour une remplir le noyau sont livrés en paquets de trois et de deux briques. Des briques légèrement endommagées peuvent êtres utilisées sans risques.

Les résistances sont déjà installées dans l'appareil, et sont prêtes à fonctionner.

Installation
Pour éviter de légers dégâts, ne sortir l'appareil de son emballage que sur le lieu d'installation.

Mettez l'accumulateur sur son dos et dévissez la palette en bois. Remettez l'appareil debout et coupez les bandes d'attache.

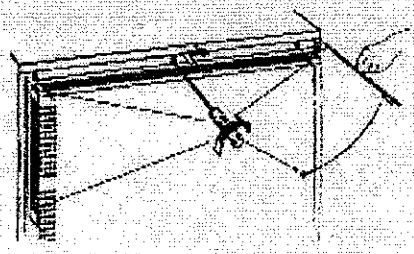




Eloigner le carton et eloigner le panneau latéral droite et le bouton de commande.

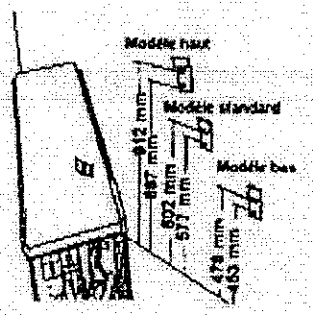
Les grilles de séparation du mur sont emballées dans un carton individuel se trouvant dans l'emballage global.le feuil de protection

Montage :
- Dévisser les vis du panneau arrière de l'appareil
- Soulevez et glissez vers la droite les grilles de séparation du mur du dessus
- Accrochez les baguettes latérales
- Resserrez à nouveau toutes les vis

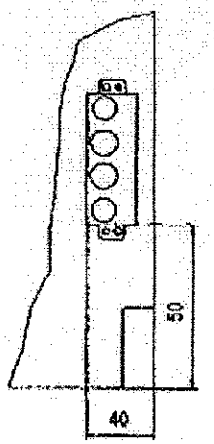


Valable pour ATN, ATL et ATH

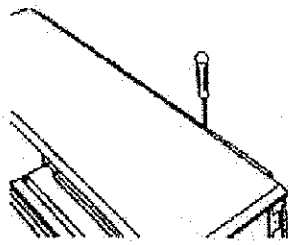
Des crochets de sécurite emballés avec l'appareil, le protègent de la chute afin d'éviter d'éventuels accidents dûs à une utilisation non appropriée.
Les éléments de fixation nécessaires dans des conditions normales se trouvent dans une poche plastique située dans le compartiment de connexion sous l'appareil.
La distance entre les crochets doit correspondre environ à la moitié de la longueur totale.
Pour avoir plus de stabilité, les crochets de fixation peuvent être vissés avec la grille de séparation au mur.

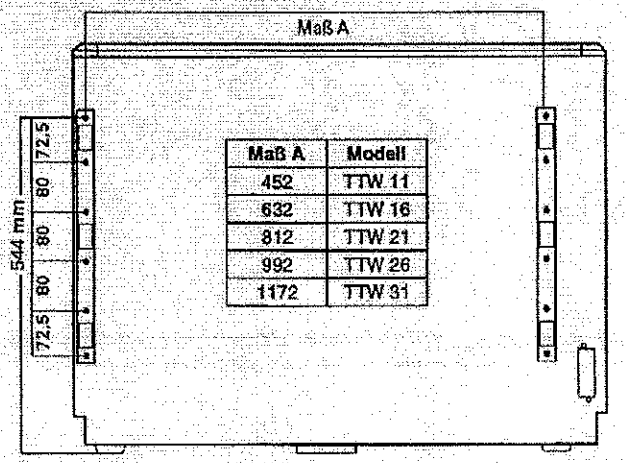


Valable pour les accumulateurs type TTW
Les accumulateurs du type TTW peuvent être fixés au mur à l'aide des crochets de fixation.
On peut aussi monter l'accumulateur contre le mur à condition que ce mur est suffisamment solide.
La distance de **544mm** est valable quand on monte les accumulateurs sur le sol et peut être augmentée quand on ne veut pas faire supporter l'accumulateur sur le sol.

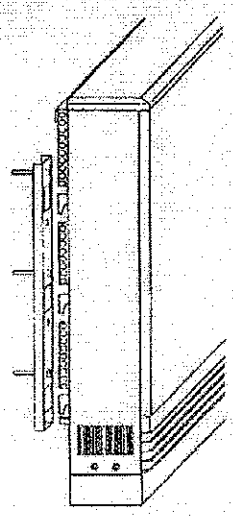


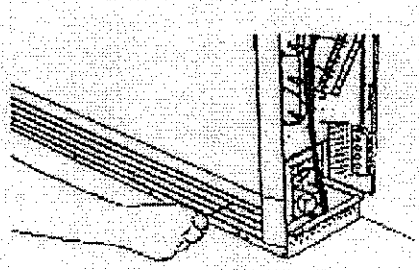
Après le montage des crochets de fixation et le passage des câles de raccordement par le passe-câbles
de l'appareil on peut accrocher l'appareil.

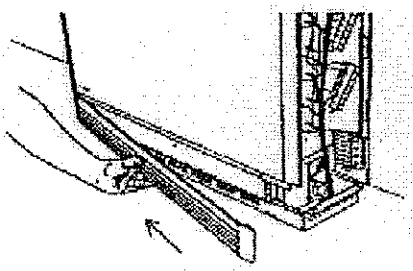




Maß A	Modell
452	TTW 11
632	TTW 16
812	TTW 21
992	TTW 26
1172	TTW 31

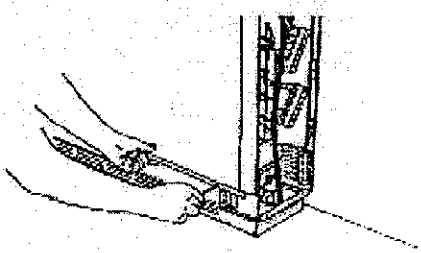


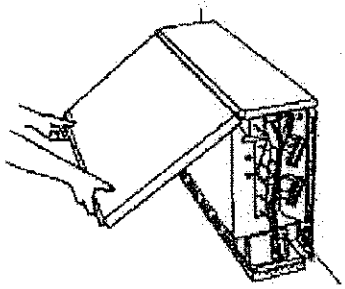




Valable pour tous les types

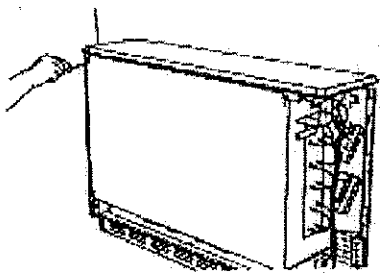
Dévisser la vis située sur la partie droite de l'appareil afin de dégager la grille de sortie d'air. Tirez la grille légèrement vers l'avant et séparez-la de l'appareil en la faisant glisser vers la Gauche.



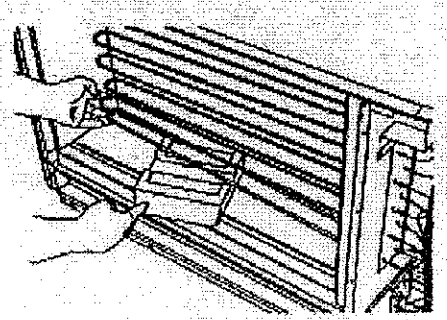


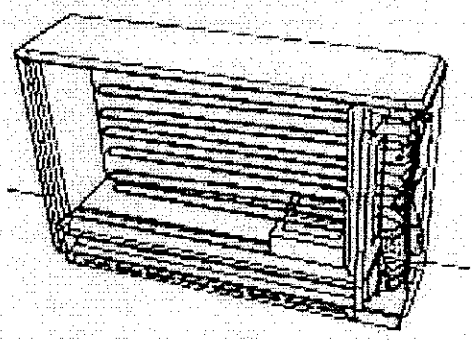
Enlevez les vis de la paroi frontale. Relevez la paroi centrale de 45° vers l'avant et séparez-la ensuite du couvercle en la tirant vers le bas.

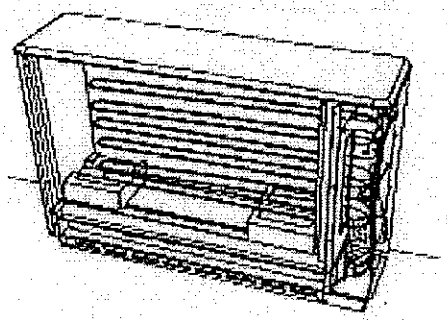
Enlevez les vis de la paroi centrale intérieure et enlevez-la avec précaution. Attention !
A l'intérieur de cette paroi centrale se trouve une isolation fragile qui ne doit pas être endommagée.



Après avoir enlevé les cartons de protection des résistances, commencer le montage du noyau de l'appareil. Installez alors la première couche de briques.
Soulevez légèrement la résistance inférieure et installez la première brique chauffante à gauche et faites-la glisser vers la droite.



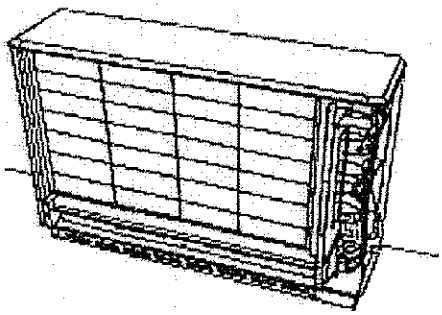




Installez la seconde brique chauffante complètement à gauche.
Montez ensuite les briques intérieures.

Important : Les briques doivent être bien appliquées dans le fond de l'appareil et vérifiez également que toutes les briques d'une même rangée horizontale ont bien la même hauteur.

Répéter cette opération jusqu'à ce que toutes les couches de briques soient installées.



Après avoir enlevé les débris provenant des briques et des éléments d'isolation, remontez les élément métalliques dans l'ordre inverse, c'est à dire :

1. paroi intérieure
2. paroi extérieure
3. grille de sortie d'air

Raccordement de l'appareil

Le branchement de l'appareil au réseau doit être fait selon les indications des normes
De plus, il faut respecter les consignes données par les délégations régionales de fournisseurs d'électricité. L'appareil fait partie de la catégorie 1 et ne peut être utilisé qu'avec un raccordement à terre.

Des bornes sont prévus pour le raccordement du « courant de nuit = circuit de charge », le « courant de jour = circuit de décharge » et la « commande à distance ». Le schéma des connections se trouve à l'intérieur de la paroi latéral ainsi que dans ce manuel.

Il faut prévoir lors de l'installation un organe de coupure, afin que la tension puisse être coupée avant chaque intervention sur l'appareil. Ouverture du contact minimum = 3mm.
Il faut aussi lier l'appareil à un circuit équipé d'un différentiel d'une sensibilité suffisante.
En outre, il ne faut pas qu'il y ait de prise murale de courant directement au dessus de l'appareil.

Contrôle de l'appareil

Une fois que toutes les opérations de montage et de connection ont été réalisées, il faut vérifier le bon fonctionnement de l'appareil.
Avant la première mise en marche de l'appareil, effectuez les vérifications suivantes :

- Verification de l'isolation avec une tension d'au moins 500V. La résistance doit être d'au moins 0,5 M Ohm.

- Contrôlez la puissance (p.e. à l'aide d'un A-mètre)ou mesurer en état froid la résistance du circuit de puissance à l'aide d'un Ohmmètre.

- Remontez la paroi avant et remontez le bouton de charge.

Remarque ! Instruction importante pour les installateurs ! Ces appareils peuvent être connectés sur d'autres puissances. La plaque signalitique doit être adaptée.

Mise en marche

La première charge doit se faire en présence d'un spécialiste et une verification du régulateur de charge doit être effectuée en même temps.

Le fonctionnement de la turbine doit être vérifié en réglant de manière appropriée le bouton du thermostat d'ambiance .

Grâce à l'utilisation de matériaux d'isolation très récents, la mise en marche de l'appareil peut se faire sans charge totale. Pour cela enclenchez l'organe de coupure et de protection et, le cas échéant la régulation de charge automatique. Après la première mise en charge, la pièce doit bien être ventilée (ouvrir une fenêtre par exemple).

Des appareils ayant déjà fonctionné et qui doivent être installés dans un lieu différent doivent après leur installation être mis en marche en respectant les instructions précisées ci-dessus. Lors de la première mise en charge (par un spécialiste), il faut attendre le déclenchement du régulateur de charge. Il faut ensuite mesurer la charge en kW et la comparer avec la valeur de la charge maximale en position froide (voir le tableau). Il ne faut pas que la charge mesurée dépasse la charge maximale à froid.

En cas de cession de l'accumulateur, prière de remettre la notice de montage et mode d'emploi à l'utilisateur suivant en mains propres. Si une commande de charge est installée, il faut également remettre cette notice de montage et d'utilisation à l 'installateur en mains propres.

Attention ! Si l'appareil a déjà fonctionné ou doit être installé à un autre endroit, il faut vérifier que l'isolant contre la chaleur soit encore utilisable. Si ce n'est pas le cas, remplacez les pièces défectueuses par des pièces neuves. Faites attention à ne pas endommager l'isolant de haute performance au cours du démontage consécutif.

6. THERMOSTAT D'AMBIANCE

Le régulateur de température de la pièce est, suivant les indications du norme, raccordé à un fil de terre.

Le lieu de l'installation du thermostat d'ambiance de la pièce est très important pour un fonctionnement optimal.

* permettre une aération libre du thermostat.
* protéger d'une exposition directe au soleil
* protéger des courants d'air

7. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES, TYPE ATN

Type	**ATN 20**	**ATN 30**	**ATN 40**	**ATN50**	**ATN 60**	**ATN 70**
Puissance nominale	2000 W	3000 W	4000 W	5000 W	6000 W	7000 W
Tension nominale	3 x 400 V + N / 50 Hz (standard) 3 x 230 V / 50 Hz (il faut adapter le cablage) 1 x 230 V / 50 Hz (il faut adapter le cablage)					
Temps de charge	8 heures					
Charge nominale	16,0 kWh	24,0 kWh	32 kWh	40 kWh	48 kWh	56 kWh
Charge maximale	22,0 kWh	32,0 kWh	35,5 kWh	44,0 kWh	53,3 kWh	62 kWh
Dimensions (mm) Largeur Hauteur Profondeur	 580 660 245	 760 660 245	 940 660 245	 940 660 245	 1120 660 245	 1300 660 245
Poids total	128 kg	183 kg	238 kg	238 kg	292 kg	347 kg
Poids carcasse	32 kg	39 kg	46 kg	46 kg	53 kg	60 kg
Nombre de paquets de briques	4 x 42 2 x 43	6 x 42 3 x 43	8 x 42 4 x 43	8 x 42 4 x 43	10 x 42 5 x 43	12 x 42 6 x 43
Turbine(s)	230V / 50 Hz / 1 x 9W		230 V / 50 Hz / 2 x 9W			
Element d'appoint	750 W	1000 W	1000 W	1000 W	1500 W	1500 W

8. CARACTERISIQUES TECHNIQUES, TYPE ATL

Type	**ATL 30**	**ATL 40**	**ATL 50**
Puissance nominale	3000 W	4000 W	5000 W
Tension nominale	3 x 400V + N (standaardbedrading) 3 x 230V + N (bedrading aanpassen) 1 x 230V (bedrading aanpassen)		
Temps de charge	8 heures		
Charge nominale	24 kWh	32 kWh	40 kWh
Charge maximale	26,5 kWh	35,0 kWh	44,2 kWh
Dimensions (mm) Largeur Hauteur Profondeur	 940 536 245	 1120 536 245	 1300 536 245
Poids total	169 kg	206 kg	243 kg
Poids carcasse	40 kg	45 kg	50 kg
Nombre de paquets de briques	4 x 42 4 x 43	5 x 42 5 x 43	6 x 42 6 x 43
Turbines	230 V / 50 Hz / 2 x 8 W		
Element d'appoint	1000 W	1500 W	1500 W

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES, TYPE AFS

Type	**AFS 17**	**AFS 26**	**AFS 34**	**AFS 43**	**AFS 51**
Puissance nominale	1700 W	2550 W	3400 W	4250 W	5100 W
Tension	1 x 230V / 50 Hz		3 x 400V + N / 50 Hz (standard) 3 x 230V / 50 Hz 1 x 230V / 50 Hz		
Temps de charge	8 heures				
Charge nominale	13,6 kWh	20,4 kWh	27,2 kWh	34,0 kWh	40,8 kWh
Charge maximale	15 kWh	23 kWh	30 kWh	38 kWh	45 kWh
Dimensions (mm)					
Largeur	580	760	940	1120	1300
Hauteur	660	660	660	660	660
Profondeur	185	185	185	185	185
Poids total	100 kg	141 kg	184 kg	227 kg	270 kg
Poids carcasse	26 kg	31 kg	40 kg	47 kg	54 kg
Nombre de paquets	4 x 44	6 x 44	8 x 44	10 x 44	12 x 44
de briques	2 x 45	3 x 45	4 x 45	5 x 45	6 x 45
Turbine(s)	230V / 50 Hz / 1 x 9W		230 V / 50 Hz / 2 x 9 W		
Dagelement ZH	750 W	1000 W	1000 W	1500 W	1500 W

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES, TYPE AFL

Type	**AFL 13**	**AFL 20**	**AFL 27**	**AFL 33**	**AFL 40**
Puissance nominale	1330 W	2000 W	2700 W	3330 W	4000 W
Tension	1 x 230 V 50 Hz	3 x 400V + N / 50 Hz (standard) 3 x 230V / 50 Hz 1 x 230V / 50 Hz			
Temps de charge	8 uren				
Charge nominale	10,6 kWh	16,0 kWh	21,6 kWh	26,6 kWh	32,0 kWh
Charge maximale	12 kWh	18 kWh	24 kWh	30 kWh	35 kWh
Dimensions (mm)					
Largeur	580	760	940	1120	1300
Hauteur	536	536	536	536	536
Profondeur	185	185	185	185	185
Poids total	76 kg	109 kg	141 kg	172 kg	202 kg
Poids carcasse	25 kg	32 kg	39 kg	44 kg	49 kg
Nombre de paquets	2 x 44	3 x 44	4 x 44	5 x 44	6 x 44
de briques	2 x 45	3 x 45	4 x 45	5 x 45	6 x 45
Turbine(s)	230V / 50 Hz / 1 x 9W		230 V / 50 Hz / 2 x 9 W		
Element d'appoint	750 W	1000 W	1000 W	1500 W	1500 W

9. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES, TYPE TTW

Type	TTW 11	TTW 16	TTW 21	TTW 26	TTW 31
Puissance nominale	1100 W	1600 W	2100 W	2600 W	3100 W
Tension nominale	3 x 400V + N / 50 Hz (standard) 3 x 230V / 50 Hz (adapter le cablage) 1 x 230V / 50 Hz (adapter le cablage)				
Temps de charge	8 heures				
Charge nominale	8,8 kWh	12,8 kWh	16,8 kWh	20,8kWh	24,8 kWh
Charge maximal	10 kWh	14 kWh	19 kWh	23 kWh	28 kWh
Dimensions (mm)					
Largeur	580	760	940	1120	1300
Hauteur	536	536	536	536	536
Profondeur	130	130	130	130	130
Poids total	70 kg	103 kg	130 kg	156 kg	181 kg
Poids chassis	19 kg	22 kg	29 kg	34 kg	39 kg
Nombre de paquets de briques	2 x 13	3 x 13	4 x 13	5 x 13	6 x 13
Turbine(s)	230V / 50 Hz / 1 x 9W		230 V / 50 Hz / 2 x 9 W		
Elément d'appoint	750 W	1000 W	1000 W	1500 W	1500 W

10. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES, TYPE ATH

Type	ATH 55	ATH 70
Puissance nominale	5500 W	7000 W
Tension nominale	3 x 400V + N / 50 Hz 3 x 230V / 50 Hz (*) 1 x 230V / 50 Hz (*)	
Temps de charge	8 heures	
Charge nominale	44 kWh	56 kWh
Charge maximal	49 kWh	62 kWh
Dimensions (mm)		
Largeur	760	940
Hauteur	970	970
Profondeur	245	245
Poids total	302 kg	326 kg
Poids chassis	55 kg	74 kg
Nombre de paquets de briques	12 x 43	16 x 43
Turbine	230V / 50 Hz / 1 x 9W	
Elément d'appoint	1000 W	1500 W

(*) Il faut changer le cablage selon les schémas dans cette mode d'emploi

11.POSSIBILITES DE RACCORDEMENT

La plupart des appareils sont prévus d'un réseau de 3 x 400 V + N dont le neutre doit toujours être raccordé. Pour un réseau de 3 x 230 V il faut adapter le cablâge interne en tenir compte du pouvoir de coupure maximal des thermostats = 16 A.

12. ENTRETIEN

- Pour chaque forme d'entretien où on doit ouvrir l'appareil, il faut d'abord contrôler si la tension du réseau est débranchée : le courant de nuit, le courant de jour et la tension de commande.

- L'appareil est composé de matériaux de haute qualité et ne demande pas beaucoup d'entretien. On peut nettoyer la carrosserie de l'appareil à l'aide d'un chiffon humide. N'utilisez jamais des abrasifs qui peuvent endommager la carrosserie. Quand il apparaissent des taches de rouilles sur l'appareil ou dans l'environnement de l'appareil, il faut chercher la cause chez l'utilisation des bougies, des lampes à huile, des vapeurs de graisse, etc... dans une pièce mal ventilée.

- Il est recommandé d'enlever chaque année la poussière dans l'accu à l'aide d'un aspirateur. Enlevez d'abord la grille de sortie d'air.

13. GARANTIE

- L'appareil est garanti contre des défauts de fabrication et des défauts cachés pendant 2 ans, c'est-à-dire l'échange gratuite des pièces défectueuses.

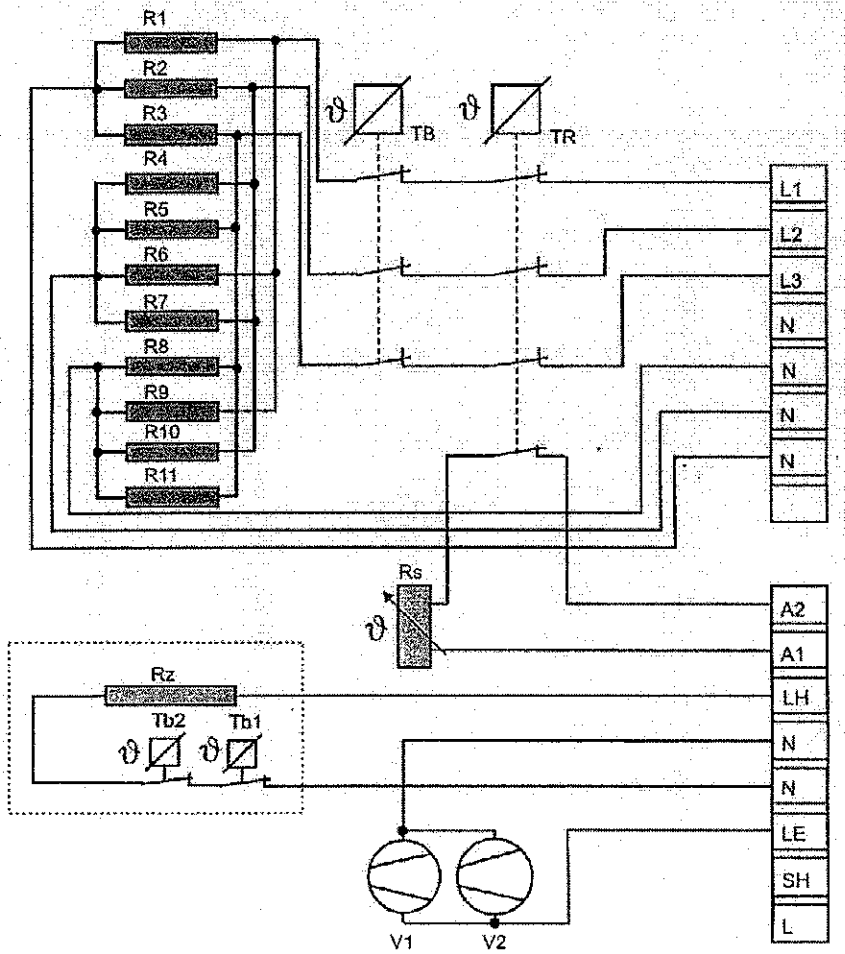
- Il faut être capable de montrer la preuve de l'achat à l'aide d'une facture d'achat.

- Uniquement le service technique de THERMELEC peut accorder une garantie et ceci après contrôle des pièces défectueuses ou de l'appareil défectueux.

- Le défaut ne peut pas être suite à des causes extérieures comme une surcharge, un dégât mécanique, dégâts causés par l'eau, etc...

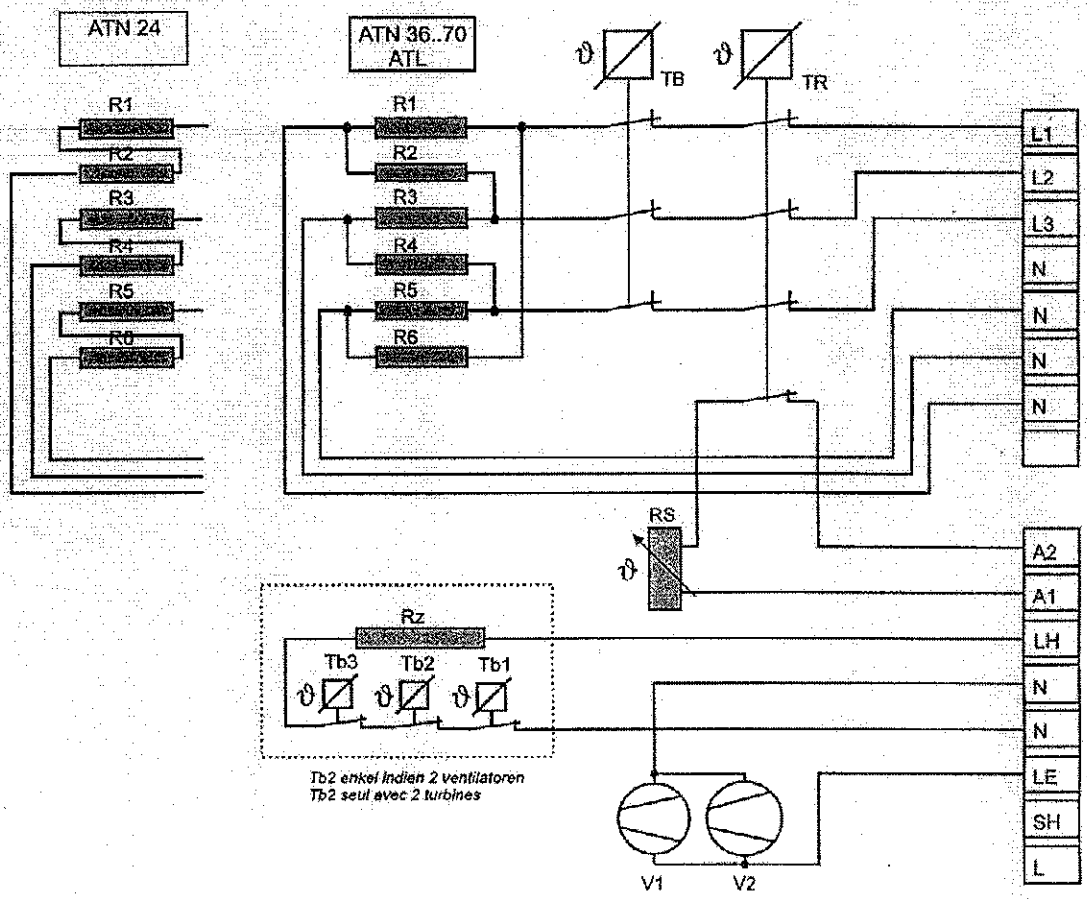
- La garantie n'est pas valable si l'appareil est branché fautivement, ou quand des pièces de change non-originales ont été utilisées.

BEDRADING ATH
CABLAGE ATH



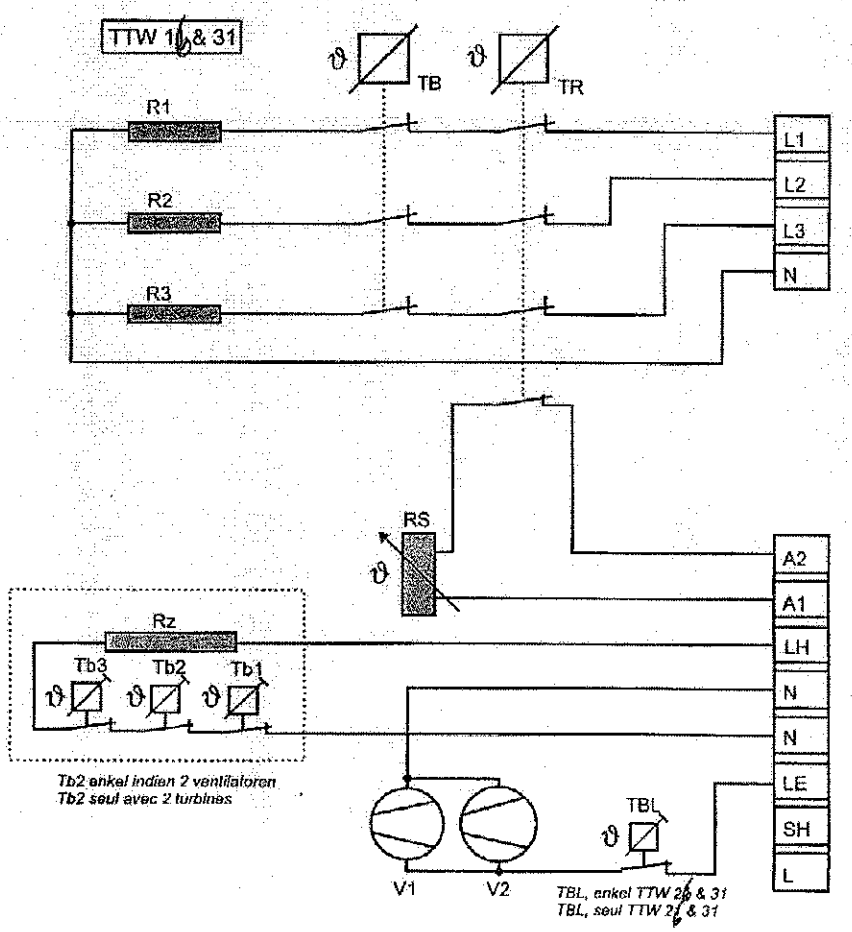
TR: *Oplaadthermostaat / Thermostat de charge*
TB: *Veiligheidsthermostaat / Thermostat de sécurité*
Tb1 & Tb2: *Veiligheid uitlaattemperatuur / Sécurité température de sortie*
V1.. V2: *Ventilatoren / Turbines*
Rs: *Stuurweerstand / Résistance de commande*
Rz: *Dagelement / Elément d'appoint*
R1.. R11: *Verwarmingselement (nacht) / Elément chauffant (nuit)*

BEDRADING ATN / ATL
CABLAGE ATN / ATL



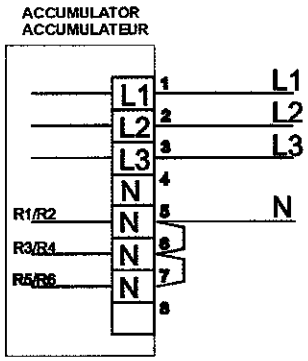
TR: *Oplaadthermostaat / Thermostat de charge*
TB: *Veiligheidsthermostaat / Thermostat de sécurité*
Tb1.. Tb3: *Veiligheid uitlaattemperatuur / Sécurité température de sortie*
V1.. V2: *Ventilatoren / Turbines*
RS: *Stuurweerstand / Résistance de commande*
Rz: *Dagelement / Elément d'appoint*
R1.. R6: *Verwarmingselement (nacht) / Elément chauffant (nuit)*

BEDRADING TTW
CABLAGE TTW

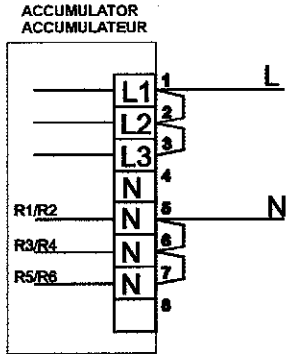


TR: *Oplaadthermostaat / Thermostat de charge*
TB: *Veiligheidsthermostaat / Thermostat de sécurité*
Tb1.. Tb3: *Veiligheid uitlaattemperatuur / Sécurité température de sortie*
V1.. V2: *Ventilatoren / Turbines*
RS: *Stuurweerstand / Résistance de commande*
Rz: *Dagelement / Elément d'appoint*
R1.. R3: *Verwarmingselement (nacht) / Elément chauffant (nuit)*
TBL: *Therrmische veiligheid ventilator / Limiteur température turbine*

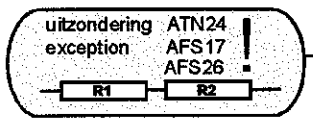
Aansluiting kring nachtstroom
Raccordement circuit courant de nuit

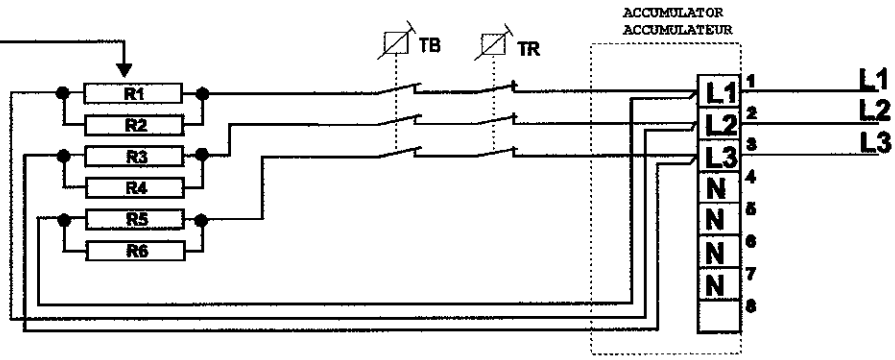


3 x 400 V + N



230 V mono





3 x 230 V

Bedrading wijzigen!
Changer le cablage

Aansluiting kring dagstroom
Raccordement circuit courant de jour